



Suomenkielinen laitos

## Tiedonantoja ja ilmoituksia

58. vuosikerta

1. kesäkuuta 2015

Sisältö

### IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

#### **Euroopan unionin tuomioistuin**

2015/C 178/01 Euroopan unionin tuomioistuimen viimeisimmät julkaisut *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* . . . . . 1

### V Ilmoitukset

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

#### **Unionin Tuomioistuin**

2015/C 178/02 Asia C-105/15 P: Valitus, jonka Konstantinos Mallis ja Elli Konstantinou Malli ovat tehneet 4.3.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-327/13, Mallis ja Malli v. Euroopan komissio ja Euroopan keskuspankki, 16.10.2014 antamasta määräyksestä . . . . . 2

2015/C 178/03 Asia C-106/15 P: Valitus, jonka Tameio Pronoias Prosopikou Trapezis Kyprou on tehnyt 4.3.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-328/13, Tameio Pronoias Prosopikou Trapezis Kyprou v. Euroopan komissio ja Euroopan keskuspankki, 16.10.2014 antamasta määräyksestä . . . . . 3

2015/C 178/04 Asia C-107/15 P: Valitus, jonka Petros Chatzithoma ja Ellenitsa Chatzithoma ovat tehneet 4.3.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-329/13, Petros Chatzithoma ja Ellenitsa Chatzithoma v. Euroopan komissio ja Euroopan keskuspankki, 16.10.2014 antamasta määräyksestä . . . . . 4

2015/C 178/05	Asia C-108/15 P: Valitus, jonka Lella Chatziioannou on tehnyt 4.3.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-330/13, Lella Chatziioannou v. Euroopan komissio ja Euroopan keskuspankki, 16.10.2014 antamasta määräyksestä . . . . .	5
2015/C 178/06	Asia C-109/15 P: Valitus, jonka Marinos Nikolaou on tehnyt 4.3.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-331/13, Marinos Nikolaou v. Euroopan komissio ja Euroopan keskuspankki, 16.10.2014 antamasta määräyksestä . . . . .	6
2015/C 178/07	Asia C-110/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Consiglio di Stato (Italia) on esittänyt 2.3.2015 – Nokia Italia SpA ym. v. Ministero per i beni e le attività culturali (MiBAC) ym. . . . .	7
2015/C 178/08	Asia C-121/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Conseil d'État (Ranska) on esittänyt 18.12.2014 – Association nationale des opérateurs détaillants en énergie (ANODE) v. Premier ministre, Ministre de l'économie, de l'industrie et du numérique, Commission de régulation de l'énergie, GDF Suez, Ministre de l'écologie, du développement durable et de l'énergie ja Autorité de la concurrence. . . . .	8
2015/C 178/09	Asia C-124/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Finanzgericht Hamburg (Saksa) on esittänyt 12.3.2015 – Salutas Pharma GmbH v. Hauptzollamt Hannover . . . . .	9
2015/C 178/10	Asia C-133/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Centrale Raad van Beroep (Alankomaat) on esittänyt 18.3.2015 – H. C. Chavez-Vilchez ym. v. Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank (Svb) ym. . . . .	9
2015/C 178/11	Asia C-137/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal Superior de Justicia del País Vasco (Espanja) on esittänyt 20.3.2015 – María Pilar Plaza Bravo v. Servicio Público de Empleo Estatal, Dirección Provincial de Álava. . . . .	10

#### **Unionin yleinen tuomioistuin**

2015/C 178/12	Asia T-527/09 RENV: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 14.4.2015 – Ayadi v. komissio (Asian palauttaminen kumoamisen jälkeen — Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Tiettyihin Osama bin Ladenia, al-Qaida-verkostoa ja Talebania lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvat rajoittavat toimenpiteet — Asetus (EY) N:o 881/2002 — Yhdistyneiden kansakuntien elimen laatimaan luetteloon sisältyvän henkilön varojen sekä muiden taloudellisten resurssien jäädyttäminen — Tämän henkilön nimen sisällyttäminen asetuksen (EY) N:o 881/2002 liitteessä I olevaan luetteloon — Kumoamiskanne — Perusoikeudet — Puolustautumisoikeudet — Oikeus tehokkaaseen oikeussuojaan — Oikeus omaisuuden kunnioittamiseen) . . . . .	11
2015/C 178/13	Asia T-121/10: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 26.3.2015 – Conte ym. v. neuvosto (Kumoamiskanne — Kalastus — Kalavarojen säilyttäminen — Yhteisön järjestelmän perustaminen valvontaa, tarkastuksia ja sääntöjen noudattamisen valvontaa varten — Sääntelytoimen käsite — Säädöksen käsite — Toimi ei koske kantajia erikseen — Tutkimatta jättäminen) . . . . .	12
2015/C 178/14	Asia T-213/13: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 30.3.2015 – Square v. SMHV – Caisse régionale de crédit agricole mutuel Pyrénées Gascogne (SQUARE) (Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Rekisteröintihakemuksen peruuttaminen — Lausunnon antamisen raukeaminen) . . . . .	12
2015/C 178/15	Asia T-111/15: Kanne 1.3.2015 – Ryanair ja Airport Marketing Services v. komissio. . . . .	13
2015/C 178/16	Asia T-115/15: Kanne 5.3.2015 – Deza v. ECHA. . . . .	14
2015/C 178/17	Asia T-121/15: Kanne 6.3.2015 – Fortischem v. komissio. . . . .	15
2015/C 178/18	Asia T-122/15: Kanne 12.3.2015 – Landeskreditbank Baden-Württemberg v. EKP. . . . .	17

2015/C 178/19	Asia T-143/15: Kanne 30.3.2015 – Espanja v. komissio . . . . .	19
2015/C 178/20	Asia T-145/15: Kanne 29.3.2015 – Romania v. Euroopan komissio . . . . .	20
2015/C 178/21	Asia T-158/15: Kanne 1.4.2015 – Abertis Infraestructuras ja Abertis Telecom Satélites v. komissio . . . . .	21
2015/C 178/22	Asia T-163/15: Kanne 2.4.2015 – Delta Group agroalimentare v. komissio . . . . .	22
2015/C 178/23	Asia T-167/15: Kanne 2.4.2015 – Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise v. SMHV – Freistaat Bayern (NEUSCHWEINSTEIN). . . . .	23
2015/C 178/24	Asia T-256/12: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 19.3.2015 – Hautau v. komissio . . . . .	24

**Virkamiestuomioistuin**

2015/C 178/25	Asia F-33/15: Kanne 23.2.2015 – ZZ v. ETSK. . . . .	25
2015/C 178/26	Asia F-34/15: Kanne 24.2.2015 – ZZ v. EUH . . . . .	25
2015/C 178/27	Asia F-37/15: Kanne 3.3.2015 – ZZ v. komissio . . . . .	26
2015/C 178/28	Asia F-38/15: Kanne 6.3.2015 – FJ v. parlamentti . . . . .	26
2015/C 178/29	Asia F-39/15: Kanne 9.3.2015 – ZZ v. komissio . . . . .	27
2015/C 178/30	Asia F-40/15: Kanne 9.3.2015 – ZZ v. neuvosto . . . . .	27
2015/C 178/31	Asia F-41/15: Kanne 9.3.2015 – ZZ ym. v. Euroopan poliisiakatemia (CEPOL) . . . . .	28
2015/C 178/32	Asia F-42/15: Kanne 10.3.2015 – ZZ v. komissio . . . . .	28
2015/C 178/33	Asia F-43/15: Kanne 13.3.2015 – ZZ v. komissio . . . . .	29



## IV

*(Tiedotteet)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA  
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

## EUROOPAN UNIONIN TUOMIOISTUIN

**Euroopan unionin tuomioistuimen viimeisimmät julkaisut Euroopan unionin virallisessa lehdessä***(2015/C 178/01)***Viimeisin julkaisu**

EUVL C 171, 26.5.2015

**Luettelo aiemmista julkaisuista**

EUVL C 155, 11.5.2015

EUVL C 146, 4.5.2015

EUVL C 138, 27.4.2015

EUVL C 127, 20.4.2015

EUVL C 118, 13.4.2015

EUVL C 107, 30.3.2015

Nämä tekstit ovat saatavilla:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Ilmoitukset)

## TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

## UNIONIN TUOMIOISTUIN

**Valitus, jonka Konstantinos Mallis ja Elli Konstantinou Malli ovat tehneet 4.3.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-327/13, Mallis ja Malli v. Euroopan komissio ja Euroopan keskuspankki, 16.10.2014 antamasta määräyksestä**

(Asia C-105/15 P)

(2015/C 178/02)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

**Asianosaiset**

*Valittajat:* Konstantinos Mallis ja Elli Konstantinou Malli (edustajat: dikigoros E. Efstathiou, dikigoros K. Efstathiou ja dikigoros K. Liasidou)

*Muut osapuolet:* Euroopan komissio ja Euroopan keskuspankki

**Vaatimukset**

Valittajat vaativat unionin tuomioistuinta

- kumoamaan valituksenalaisen määräyksen
- kumoamaan unionin yleisen tuomioistuimen päätöksen hyväksyä oikeudenkäyntiväite ja erityisesti toteamukset siitä, että "Euroryhmän julkilausumaa ei – – voida pitää tomena, jolla olisi tarkoitus tuottaa oikeusvaikutuksia suhteessa kolmansiin" eli siis valittajiin ja että riidanalaisessa Euroryhmän julkilausumassa "[selostetaan] hyvin yleisesti tiettyjä toimenpiteitä, joista oli poliittisesti sovittu Kyproksen tasavallan kanssa"
- kumoamaan valituksenalaisen määräyksen siltä osin kuin siinä katsottiin Kyproksen tasavallan olevan vastuussa talletusten arvon alentamisesta ottamatta huomioon Euroryhmän, muiden osapuolten tai muiden osapuolten Euroryhmän kautta käyttämien menettelytapojen ja niiden toteuttamien toimien vaikutusta
- kumoamaan päätöksen valittajien tuomitsemisesta oikeudenkäyntikuluihin.

**Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut**

Valittajat esittävät valituksensa tueksi neljä valitusperustetta. Ne ovat seuraavat:

1. Valituksenalaista määräystä ei perusteltu riittävästi ja se annettiin talletusten arvon alentamista ("bail-in") koskevan päätöksen tosiasialliseen tekijään liittyviä tosiseikkoja ja oikeudellisia seikkoja koskevan virheellisen tulkinnan perusteella.

2. Valituksenalainen määräys on yleisten oikeusperiaatteiden vastainen, koska unionin yleinen tuomioistuin ei ottanut huomioon sitä, että riidanalainen Euroryhmän päätös on päätöstyypistään ja -muodostaan riippumatta nyt käsiteltävässä asiassa toimi, johon voidaan hakea muutosta.
3. Valituksenalainen määräys on virheellinen, sillä unionin yleinen tuomioistuin ei ennen sen antamista tutkinut Euroopan komission, Euroopan keskuspankin ja Euroryhmän oikeudellista ja tosiasiallista suhdetta eikä sitä, että legal causation -periaatteen ja tosiasiallista laatijaa koskevan arvioinnin mukaan Euroryhmän toimet olivat Euroopan keskuspankin ja Euroopan komission, joiden myös olisi pitänyt noudattaa perustamissopimusta ja Euroopan unionin pöytäkirjoja sekä sekundaarioikeutta ja johdettua oikeutta, toimia.

Tämän seurauksena unionin yleinen tuomioistuin ei tutkinut valittajien väitteitä aineellisesti ja hylkäsi näin kanteen virheellisesti.

4. Valituksen hyväksymisen jälkeen valittajia ei voida tuomita oikeudenkäyntikuluihin tässä oikeudenkäynnissä tai ensimmäisessä oikeusasteessa.

---

**Valitus, jonka Tameio Pronoias Prosopikou Trapezis Kyprou on tehnyt 4.3.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-328/13, Tameio Pronoias Prosopikou Trapezis Kyprou v. Euroopan komissio ja Euroopan keskuspankki, 16.10.2014 antamasta määräyksestä**

(Asia C-106/15 P)

(2015/C 178/03)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

#### **Asianosaiset**

*Valittaja:* Tameio Pronoias Prosopikou Trapezis Kyprou (edustajat: dikigoros E. Efstathiou, dikigoros K. Liasidou ja dikigoros K. Efstathiou)

*Muut osapuolet:* Euroopan komissio ja Euroopan keskuspankki

#### **Vaatimukset**

Valittaja vaatii unionin tuomioistuinta

- kumoamaan valituksenalaisen määräyksen
- kumoamaan unionin yleisen tuomioistuimen päätöksen hyväksyä oikeudenkäyntiväite ja erityisesti toteamukset siitä, että "Euroryhmän julkilausumaa ei – – voida pitää toimena, jolla olisi tarkoitus tuottaa oikeusvaikutuksia suhteessa kolmansiin" eli siis valittajaan ja että riidanalaisessa Euroryhmän julkilausumassa "[selostetaan] hyvin yleisesti tiettyjä toimenpiteitä, joista oli poliittisesti sovittu Kyproksen tasavallan kanssa"
- kumoamaan valituksenalaisen määräyksen siltä osin kuin siinä katsottiin Kyproksen tasavallan olevan vastuussa talletusten arvon alentamisesta ottamatta huomioon Euroryhmän, muiden osapuolten tai muiden osapuolten Euroryhmän kautta käyttämien menettelytapojen ja niiden toteuttamien toimien vaikutusta
- kumoamaan päätöksen valittajan tuomitsemisesta oikeudenkäyntikuluihin.

### Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valittaja esittää valituksensa tueksi neljä valitusperustetta. Ne ovat seuraavat:

1. Valituksenalaista määräystä ei perusteltu riittävästi ja se annettiin talletusten arvon alentamista ("bail-in") koskevan päätöksen tosiasialliseen tekijään liittyviä tosiseikkoja ja oikeudellisia seikkoja koskevan virheellisen tulkinnan perusteella.
2. Valituksenalainen määräys on yleisten oikeusperiaatteiden vastainen, koska unionin yleinen tuomioistuin ei ottanut huomioon sitä, että riidanalainen Euroryhmän päätös on päätöstyyppistään ja -muodostaan riippumatta nyt käsiteltävässä asiassa toimi, johon voidaan hakea muutosta.
3. Valituksenalainen määräys on virheellinen, sillä unionin yleinen tuomioistuin ei ennen sen antamista tutkinut Euroopan komission, Euroopan keskuspankin ja Euroryhmän oikeudellista ja tosiasiallista suhdetta eikä sitä, että legal causation -periaatteen ja tosiasiallista laatijaa koskevan arvioinnin mukaan Euroryhmän toimet olivat Euroopan keskuspankin ja Euroopan komission, joiden myös olisi pitänyt noudattaa perustamissopimusta ja Euroopan unionin pöytäkirjoja sekä sekundaarioikeutta ja johdettua oikeutta, toimia.

Tämän seurauksena unionin yleinen tuomioistuin ei tutkinut valittajan väitteitä aineellisesti ja hylkäsi näin kanteen virheellisesti.

4. Valituksen hyväksymisen jälkeen valittajaa ei voida tuomita oikeudenkäyntikuluihin tässä oikeudenkäynnissä tai ensimmäisessä oikeusasteessa.

---

**Valitus, jonka Petros Chatzithoma ja Ellenitsa Chatzithoma ovat tehneet 4.3.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-329/13, Petros Chatzithoma ja Ellenitsa Chatzithoma v. Euroopan komissio ja Euroopan keskuspankki, 16.10.2014 antamasta määräyksestä**

**(Asia C-107/15 P)**

(2015/C 178/04)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

### Asianosaiset

*Valittajat:* Petros Chatzithoma ja Ellenitsa Chatzithoma (edustajat: dikigoros E. Efstathiou, dikigoros K. Efstathiou ja dikigoros K. Liasidou)

*Muut osapuolet:* Euroopan komissio ja Euroopan keskuspankki

### Vaatimukset

Valittajat vaativat unionin tuomioistuinta

- kumoamaan valituksenalaisen määräyksen
- kumoamaan unionin yleisen tuomioistuimen päätöksen hyväksyä oikeudenkäyntiväite ja erityisesti toteamukset siitä, että "Euroryhmän julkilausumaa ei – – voida pitää toimenä, jolla olisi tarkoitus tuottaa oikeusvaikutuksia suhteessa kolmansiin" eli siis valittajiin ja että riidanalaisessa Euroryhmän julkilausumassa "[selostetaan] hyvin yleisesti tiettyjä toimenpiteitä, joista oli poliittisesti sovittu Kyproksen tasavallan kanssa"
- kumoamaan valituksenalaisen määräyksen siltä osin kuin siinä katsottiin Kyproksen tasavallan olevan vastuussa talletusten arvon alentamisesta ottamatta huomioon Euroryhmän, muiden osapuolten tai muiden osapuolten Euroryhmän kautta käyttämien menettelytapojen ja niiden toteuttamien toimien vaikutusta
- kumoamaan päätöksen valittajien tuomitsemisesta oikeudenkäyntikuluihin.



## Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valittajat esittävät valituksensa tueksi neljä valitusperustetta. Ne ovat seuraavat:

1. Valituksenalaista määräystä ei perusteltu riittävästi ja se annettiin talletusten arvon alentamista ("bail-in") koskevan päätöksen tosiasialliseen tekijään liittyviä tosiseikkoja ja oikeudellisia seikkoja koskevan virheellisen tulkinnan perusteella.
2. Valituksenalainen määräys on yleisten oikeusperiaatteiden vastainen, koska unionin yleinen tuomioistuin ei ottanut huomioon sitä, että riidanalainen Euroryhmän päätös on päätöstyyppistään ja -muodostaan riippumatta nyt käsiteltävässä asiassa toimi, johon voidaan hakea muutosta.
3. Valituksenalainen määräys on virheellinen, sillä unionin yleinen tuomioistuin ei ennen sen antamista tutkinut Euroopan komission, Euroopan keskuspankin ja Euroryhmän oikeudellista ja tosiasiallista suhdetta eikä sitä, että legal causation -periaatteen ja tosiasiallista laatijaa koskevan arvioinnin mukaan Euroryhmän toimet olivat Euroopan keskuspankin ja Euroopan komission, joiden myös olisi pitänyt noudattaa perustamissopimusta ja Euroopan unionin pöytäkirjoja sekä sekundaarioikeutta ja johdettua oikeutta, toimia.

Tämän seurauksena unionin yleinen tuomioistuin ei tutkinut valittajien väitteitä aineellisesti ja hylkäsi näin kanteen virheellisesti.

4. Valituksen hyväksymisen jälkeen valittajia ei voida tuomita oikeudenkäyntikuluihin tässä oikeudenkäynnissä tai ensimmäisessä oikeusasteessa.

---

**Valitus, jonka Lella Chatziioannou on tehnyt 4.3.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-330/13, Lella Chatziioannou v. Euroopan komissio ja Euroopan keskuspankki, 16.10.2014 antamasta määräyksestä**

**(Asia C-108/15 P)**

(2015/C 178/05)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

## Asianosaiset

*Valittaja:* Lella Chatziioannou (edustajat: dikigoros E. Efstathiou, dikigoros K. Efstathiou ja dikigoros K. Liasidou)

*Muut osapuolet:* Euroopan komissio ja Euroopan keskuspankki

## Vaatimukset

Valittaja vaatii unionin tuomioistuinta

- kumoamaan valituksenalaisen määräyksen
- kumoamaan unionin yleisen tuomioistuimen päätöksen hyväksyä oikeudenkäyntiväite ja erityisesti toteamukset siitä, että "Euroryhmän julkilausumaa ei – – voida pitää toimenä, jolla olisi tarkoitus tuottaa oikeusvaikutuksia suhteessa kolmansiin" eli siis valittajaan ja että riidanalaisessa Euroryhmän julkilausumassa "[selostetaan] hyvin yleisesti tiettyjä toimenpiteitä, joista oli poliittisesti sovittu Kyproksen tasavallan kanssa"
- kumoamaan valituksenalaisen määräyksen siltä osin kuin siinä katsottiin Kyproksen tasavallan olevan vastuussa talletusten arvon alentamisesta ottamatta huomioon Euroryhmän, muiden osapuolten tai muiden osapuolten Euroryhmän kautta käyttämien menettelytapojen ja niiden toteuttamien toimien vaikutusta
- kumoamaan päätöksen valittajan tuomitsemisesta oikeudenkäyntikuluihin.

### Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valittaja esittää valituksensa tueksi neljä valitusperustetta. Ne ovat seuraavat:

1. Valituksenalaista määräystä ei perusteltu riittävästi ja se annettiin talletusten arvon alentamista ("bail-in") koskevan päätöksen tosiasialliseen tekijään liittyviä tosiseikkoja ja oikeudellisia seikkoja koskevan virheellisen tulkinnan perusteella.
2. Valituksenalainen määräys on yleisten oikeusperiaatteiden vastainen, koska unionin yleinen tuomioistuin ei ottanut huomioon sitä, että riidanalainen Euroryhmän päätös on päätöstyypistään ja -muodostaan riippumatta nyt käsiteltävässä asiassa toimi, johon voidaan hakea muutosta.
3. Valituksenalainen määräys on virheellinen, sillä unionin yleinen tuomioistuin ei ennen sen antamista tutkinut Euroopan komission, Euroopan keskuspankin ja Euroryhmän oikeudellista ja tosiasiallista suhdetta eikä sitä, että legal causation -periaatteen ja tosiasiallista laatijaa koskevan arvioinnin mukaan Euroryhmän toimet olivat Euroopan keskuspankin ja Euroopan komission, joiden myös olisi pitänyt noudattaa perustamissopimusta ja Euroopan unionin pöytäkirjoja sekä sekundaarioikeutta ja johdettua oikeutta, toimia.

Tämän seurauksena unionin yleinen tuomioistuin ei tutkinut valittajan väitteitä aineellisesti ja hylkäsi näin kanteen virheellisesti.

4. Valituksen hyväksymisen jälkeen valittajaa ei voida tuomita oikeudenkäyntikuluihin tässä oikeudenkäynnissä tai ensimmäisessä oikeusasteessa.

---

**Valitus, jonka Marinos Nikolaou on tehnyt 4.3.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-331/13, Marinos Nikolaou v. Euroopan komissio ja Euroopan keskuspankki, 16.10.2014 antamasta määräyksestä**

**(Asia C-109/15 P)**

(2015/C 178/06)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

### Asianosaiset

*Valittaja:* Marinos Nikolaou (edustajat: dikigoros E. Efstathiou, dikigoros K. Efstathiou ja dikigoros K. Liasidou)

*Muut osapuolet:* Euroopan komissio ja Euroopan keskuspankki

### Vaatimukset

Valittaja vaatii unionin tuomioistuinta

- kumoamaan valituksenalaisen määräyksen
- kumoamaan unionin yleisen tuomioistuimen päätöksen hyväksyä oikeudenkäyntiväite ja erityisesti toteamukset siitä, että "Euroryhmän julkilausumaa ei – – voida pitää toimenä, jolla olisi tarkoitus tuottaa oikeusvaikutuksia suhteessa kolmansiin" eli siis valittajaan ja että riidanalaisessa Euroryhmän julkilausumassa "[selostetaan] hyvin yleisesti tiettyjä toimenpiteitä, joista oli poliittisesti sovittu Kyproksen tasavallan kanssa"
- kumoamaan valituksenalaisen määräyksen siltä osin kuin siinä katsottiin Kyproksen tasavallan olevan vastuussa talletusten arvon alentamisesta ottamatta huomioon Euroryhmän, muiden osapuolten tai muiden osapuolten Euroryhmän kautta käyttämien menettelytapojen ja niiden toteuttamien toimien vaikutusta
- kumoamaan päätöksen valittajan tuomitsemisesta oikeudenkäyntikuluihin.

### Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valittaja esittää valituksensa tueksi neljä valitusperustetta. Ne ovat seuraavat:

1. Valituksenalaista määräystä ei perusteltu riittävästi ja se annettiin talletusten arvon alentamista ("bail-in") koskevan päätöksen tosiasialliseen tekijään liittyviä tosiseikkoja ja oikeudellisia seikkoja koskevan virheellisen tulkinnan perusteella.
2. Valituksenalainen määräys on yleisten oikeusperiaatteiden vastainen, koska unionin yleinen tuomioistuin ei ottanut huomioon sitä, että riidanalainen Euroryhmän päätös on päätöstyyppistään ja -muodostaan riippumatta nyt käsiteltävässä asiassa toimi, johon voidaan hakea muutosta.
3. Valituksenalainen määräys on virheellinen, sillä unionin yleinen tuomioistuin ei ennen sen antamista tutkinut Euroopan komission, Euroopan keskuspankin ja Euroryhmän oikeudellista ja tosiasiallista suhdetta eikä sitä, että legal causation -periaatteen ja tosiasiallista laatijaa koskevan arvioinnin mukaan Euroryhmän toimet olivat Euroopan keskuspankin ja Euroopan komission, joiden myös olisi pitänyt noudattaa perustamissopimusta ja Euroopan unionin pöytäkirjoja sekä sekundaarioikeutta ja johdettua oikeutta, toimia.

Tämän seurauksena unionin yleinen tuomioistuin ei tutkinut valittajan väitteitä aineellisesti ja hylkäsi näin kanteen virheellisesti.

4. Valituksen hyväksymisen jälkeen valittajaa ei voida tuomita oikeudenkäyntikuluihin tässä oikeudenkäynnissä tai ensimmäisessä oikeusasteessa.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Consiglio di Stato (Italia) on esittänyt 2.3.2015 – Nokia Italia SpA ym.  
v. Ministero per i beni e le attività culturali (MiBAC) ym.**

(Asia C-110/15)

(2015/C 178/07)

Oikeudenkäyntikieli: italia

### Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Consiglio di Stato

### Pääasian asianosaiset

*Valittajat:* Nokia Italia SpA, Hewlett-Packard Italiana srl, Telecom Italia SpA, Samsung Electronics Italia SpA, Dell SpA, Fastweb SpA, Sony Mobile Communications Italy SpA ja Wind Telecomunicazioni SpA

*Vastapuolet:* Ministero per i beni e le attività culturali (MiBAC), Società italiana degli autori ed editori (SIAE), Istituto per la tutela dei diritti degli artisti interpreti esecutori (IMAIE), in liquidazione, Associazione nazionale industrie cinematografiche audiovisive e multimediali (Anica) ja Associazione produttori televisivi (Apt)

### Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko unionin oikeusjärjestys, erityisesti direktiivin 2001/29/EY<sup>(1)</sup> johdanto-osan 31 perustelukappale ja 5 artiklan 2 kohdan b alakohta, esteenä sellaiselle kansalliselle lainsäädännölle (erityisesti Italian tekijänoikeuslain 71-sexies §:lle, kun sitä tarkastellaan yhdessä 30.12.2009 annetun asetuksen 4 §:n kanssa), jonka mukaan selvästi muihin kuin yksityisen kopioinnin tarkoituksiin – toisin sanoen yksinomaan ammattikäyttöön – hankittujen välineiden ja laitteiden tapauksessa etukäteistä vapautumista yksityisen kopioinnin hyvitysmaksusta koskevien perusteiden määrittäminen siirretään yksityisesti sovittavaksi eli vapaasti neuvoteltavaksi (etenkin edellä mainitussa 4 §:ssä tarkoitettujen soveltamissopimusten muodossa) ilman yleisiä säännöksiä ja minkäänlaisia takeita yhdenvertaisesta kohtelusta SIAE:n (Società Italiana Autori ed Editori, italialainen tekijänoikeusjärjestö) ja niiden henkilöiden, jotka ovat velvollisia maksamaan hyvityksen, tai heitä edustavien järjestöjen välillä?

- 2) Onko unionin oikeusjärjestys, erityisesti direktiivin 2001/29/EY johdanto-osan 31 perustelukappale ja 5 artiklan 2 kohdan b alakohta, esteenä sellaiselle kansalliselle lainsäädännölle (erityisesti Italian tekijänoikeuslain 71-sexies §:lle, kun sitä tarkastellaan yhdessä 30.12.2009 annetun asetuksen ja SIAE:n korvauksista antamien ohjeiden kanssa), jonka mukaan selvästi muihin kuin yksityisen kopioinnin tarkoituksiin – toisin sanoen yksinomaan ammattikäyttöön – hankittujen välineiden ja laitteiden osalta palautusta ei voi vaatia välineiden ja laitteiden valmistaja vaan ainoastaan loppukäyttäjä?

<sup>(1)</sup> Tekijänoikeuden ja lähioikeuksien tiettyjen piirteiden yhdenmukaistamisesta tietoyhteiskunnassa 22.5.2001 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/29/EY (EYVL L 167, s. 10).

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Conseil d'État (Ranska) on esittänyt 18.12.2014 – Association nationale des opérateurs détaillants en énergie (ANODE) v. Premier ministre, Ministre de l'économie, de l'industrie et du numérique, Commission de régulation de l'énergie, GDF Suez, Ministre de l'écologie, du développement durable et de l'énergie ja Autorité de la concurrence**

(Asia C-121/15)

(2015/C 178/08)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim**

Conseil d'État

**Pääasian asianosaiset**

*Kantaja:* Association nationale des opérateurs détaillants en énergie (ANODE)

*Vastaajat:* Premier ministre, Ministre de l'économie, de l'industrie et du numérique, Commission de régulation de l'énergie, GDF Suez, Ministre de l'écologie, du développement durable et de l'énergie ja Autorité de la concurrence

**Ennakkoratkaisukysymykset**

- 1) Onko valtion intervention, jolla vakiintunut toimija veloitetaan tarjoamaan loppukäyttäjälle maakaasutoimituksia säännellyillä tariffeilla mutta joka ei kuitenkaan estä vakiintunutta toimittajaa ja vaihtoehtoisia toimittajia tekemästä kilpailevia tarjouksia näitä tariffeja alhaisemmilla hinnoilla, katsottava johtavan loppukäyttäjiltä perittävien maakaasun toimitushintojen määrittämiseen vapaista markkinavoimista riippumattomasti ja onko se jo luonteensa puolesta esteenä direktiivin 2009/73/EY <sup>(1)</sup> 3 artiklan 1 kohdassa mainittujen kilpailulle avointen markkinoiden toteutumiseksi maakaasualalla?
- 2) Jos ensimmäiseen kysymykseen vastataan myöntävästi, millä perusteilla tällaisen maakaasutoimituksista loppukäyttäjältä perittäviin hintoihin kohdistuvan valtion intervention yhteensopivuus direktiivin 2009/73/EY kanssa on arvioitava?

Erityisesti tiedustellaan seuraavaa:

- a) Miltä osin ja millä edellytyksillä SEUT 106 artiklan 2 kohdassa, luettuna yhdessä direktiivin 2009/73/EY 3 artiklan 2 kohdan kanssa, sallitaan se, että jäsenvaltiot maakaasutoimituksista loppukäyttäjiltä perittäviin hintoihin puuttuessaan pyrkivät toimitushinnan kohtuullisena pysymisen sijasta muihin tavoitteisiin, kuten toimitusvarmuuteen ja alueelliseen yhteenkuuluvuuteen?

- b) Sallitaanko direktiivin 2009/73/EY 3 artiklan 2 kohdassa erityisesti toimitusvarmuuden ja alueellisen yhteenkuuluvuuden tavoitteet huomioon ottaen se, että jäsenvaltio puuttuu maakaasutoimituksista loppukäyttäjiltä perittävien hintojen vahvistamiseen soveltamalla periaatetta, jonka mukaan vakiintuneelle toimittajalle aiheutuvat kustannukset katetaan täysimääräisesti, ja voivatko tariffeilla katettavat kustannukset sisältää pitkän aikavälin hankintakustannuksia vastaavan osan lisäksi muita hinnanosia?

<sup>(1)</sup> Maakaasun sisämarkkinoita koskevista yhteisistä säännöistä ja direktiivin 2003/55/EY kumoamisesta 13.7.2009 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/73/EY (EUVL L 211, s. 94).

---

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Finanzgericht Hamburg (Saksa) on esittänyt 12.3.2015 – Salutas Pharma GmbH v. Hauptzollamt Hannover**

(Asia C-124/15)

(2015/C 178/09)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Finanzgericht Hamburg

**Pääasian asianosaiset**

Kantaja: Salutas Pharma GmbH

Vastaaja: Hauptzollamt Hannover

**Ennakkoratkaisukysymykset**

Onko tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23.7.1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 <sup>(1)</sup> liitteessä I olevaa yhdistettyä nimikkeistöä, sellaisena kuin se on muutettuna 7.9.2001 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 1777/2001 <sup>(2)</sup>, tulkittava siten, että poretabletit, joissa on kalsiumia 500 mg tabletti, joita käytetään kalsiumin puutteen ehkäisyyn ja hoitoon sekä osteoporoosin ehkäisyssä ja hoidossa käytettävän erityishoidon tukemiseen ja joiden etiketissä suositellaan aikuisille enintään kolmen tabletin (= 1 500 mg) päiväannosta, on luokiteltava alanimikkeeseen 3004 90 00?

<sup>(1)</sup> EYVL L 256, s. 1.

<sup>(2)</sup> EYVL L 240, s. 4.

---

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Centrale Raad van Beroep (Alankomaat) on esittänyt 18.3.2015 – H. C. Chavez-Vilchez ym. v. Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank (Svb) ym.**

(Asia C-133/15)

(2015/C 178/10)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Centrale Raad van Beroep

**Pääasian asianosaiset**

Valittajat: H.C. Chavez-Vilchez, P. Pinas, U. Nikolic, X.V. Garcia Perez, J. Uwituze, Y.R.L. Wip, I.O. Enowassam ja A.E. Guerrero Chavez

*Vastapuolet:* Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank (Svb), College van burgemeester en wethouders van de gemeente Arnhem, College van burgemeester en wethouders van de gemeente "s-Gravenhage" College van burgemeester en wethouders van de gemeente "s-Hertogenbosch" College van burgemeester en wethouders van de gemeente Amsterdam, College van burgemeester en wethouders van de gemeente Rijswijk ja College van burgemeester en wethouders van de gemeente Rotterdam

### **Ennakkoratkaisukysymykset**

- 1) Onko SEUT 20 artiklaa tulkittava siten, että se on esteenä sille, että jäsenvaltio epää kolmannen valtion kansalaiselta, joka huolehtii päivittäin ja tosiasiallisesti alaikäisestä lapsestaan, joka on kyseisen jäsenvaltion kansalainen, oikeuden oleskella kyseisessä jäsenvaltiossa?
- 2) Onko kyseiseen kysymykseen vastattaessa merkitystä sillä, että lapsen laillinen, taloudellinen ja/tai tunnetason huolto ei ole pelkästään kyseisen vanhemman vastuulla eikä lisäksi ole pois suljettua, että toinen vanhempi, joka on jäsenvaltion kansalainen, pystyisi tosiasiallisesti huolehtimaan lapsesta? Onko kyseisessä tapauksessa vanhemman, joka on kolmannen valtion kansalainen, osoitettava uskottavasti, että toinen vanhempi ei voi ottaa lasta huollettavakseen, jolloin lapsi joutuu poistumaan unionin alueelta, jos kolmannen valtion kansalaisuuden omaavan vanhemman oleskeluoikeus evätään?

---

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal Superior de Justicia del País Vasco (Espanja) on esittänyt  
20.3.2015 – María Pilar Plaza Bravo v. Servicio Público de Empleo Estatal, Dirección Provincial de  
Álava**

(Asia C-137/15)

(2015/C 178/11)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

### **Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim**

Tribunal Superior de Justicia del País Vasco

### **Pääasian asianosaiset**

*Valittaja:* María Pilar Plaza Bravo

*Vastapuoli:* Servicio Público de Empleo Estatal, Dirección Provincial de Álava

### **Ennakkoratkaisukysymys**

Onko miesten ja naisten tasa-arvoisen kohtelun periaatteen asteittaisesta toteuttamisesta sosiaaliturvaa koskeissa kysymyksissä 19.12.1978 annetun neuvoston direktiivin 79/7/EY<sup>(1)</sup> 4 artiklan 1 kohta käsiteltävässä asiassa kyseessä olevan kaltaisissa olosuhteissa esteenä sellaiselle kansalliselle lainsäädännölle, jonka mukaan henkilön ainoan osa-aikatyön menetyksen seurauksena kokonaan työttömäksi jääneelle maksettavan työttömyysetuuden kokonaismäärän laskemiseksi yleisen lakisääteisen etuuden enimmäismäärään sovelletaan osa-aikakerrointa, joka vastaa osa-aikaisen työntekijän työajan prosenttiosuutta vastaavan kokoaikaisen työntekijän työajasta, kun otetaan huomioon, että kyseisessä jäsenvaltiossa enemmistö osa-aikaisista työntekijöistä on naisia?

---

<sup>(1)</sup> EYVL 1979, L 6, s. 24.

# UNIONIN YLEINEN TUOMIOISTUIN

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 14.4.2015 – Ayadi v. komissio

(Asia T-527/09 RENV) <sup>(1)</sup>

*(Asian palauttaminen kumoamisen jälkeen — Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Tiettyihin Osama bin Ladenia, al-Qaida-verkostoa ja Talebania lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvat rajoittavat toimenpiteet — Asetus (EY) N:o 881/2002 — Yhdistyneiden kansakuntien elimen laatimaan luetteloon sisältyvän henkilön varojen sekä muiden taloudellisten resurssien jäädyttäminen — Tämän henkilön nimen sisällyttäminen asetuksen (EY) N:o 881/2002 liitteessä I olevaan luetteloon — Kumoamiskanne — Perusoikeudet — Puolustautumisoikeudet — Oikeus tehokkaaseen oikeussuojaan — Oikeus omaisuuden kunnioittamiseen)*

(2015/C 178/12)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

## Asianosaiset

Kantaja: Chafiq Ayadi (Dublin, Irlanti) (edustajat: solicitor H. Miller, P. Moser, QC, barrister E. Grieves ja solicitor R. Graham)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: E. Paasivirta, T. Scharf ja M. Konstantinidis)

Väliintulijat, jotka tukevat vastaajan vaatimuksia: Irlanti (asiamiehet: E. Creedon, avustajinaan aluksi E. Regan, SC, ja N. Travers, SC, sitten N. Travers) ja Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: E. Finnegan ja G. Étienne)

## Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus kumota tiettyihin Osama bin Ladenia, al-Qaida-verkostoa ja Talebania lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2002 muuttamisesta 114. kerran 13.10.2009 annettu komission asetus (EY) N:o 954/2009 (EYVL L 269, s. 20) siltä osin kuin se koskee kantajaa.

## Tuomiolauselma

- 1) Tiettyihin Osama bin Ladenia, al-Qaida-verkostoa ja Talebania lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2002 muuttamisesta 114. kerran 13.10.2009 annettu komission asetus (EY) N:o 954/2009 kumotaan siltä osin kuin se koskee Chafiq Ayadia.
- 2) Euroopan komissio veloitetaan vastaamaan omista oikeudenkäyntikuluistaan ja korvaamaan Chafiq Ayadin kulut sekä unionin yleisen tuomioistuimen oikeusavun nojalla suorittamat maksut.
- 3) Irlanti ja Euroopan unionin neuvosto vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

<sup>(1)</sup> EUVL C 148, 5.6.2010.

**Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 26.3.2015 – Conte ym. v. neuvosto**(Asia T-121/10) <sup>(1)</sup>**(Kumoamiskanne — Kalastus — Kalavarojen säilyttäminen — Yhteisön järjestelmän perustaminen valvontaa, tarkastuksia ja sääntöjen noudattamisen valvontaa varten — Sääntelytoimen käsite — Säädöksen käsite — Toimi ei koske kantajia erikseen — Tutkimatta jättäminen)**

(2015/C 178/13)

Oikeudenkäyntikieli: italia

**Asianosaiset**

**Kantajat:** Giovanni Conte (Pomezia, Italia), Casa del Pescatore Soc. coop. rl, (Civitanova Marche, Italia), Guidotti Giovanni & Figli Snc (Termoli, Italia), Organizzazione di produttori della pesca di Civitanova Marche Soc. coop. rl (Civitanova Marche) ja Consorzio gestione mercato ittico Manfredonia Soc. coop. rl (Cogemim) (Manfredonia, Italia) (edustajat: asianajajat P. Cavasola, G. Micucci ja V. Cannizzaro)

**Vastaaja:** Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: aluksi A. Westerhof Löfflerová ja A. Lo Monaco, sitten A. Westerhof Löfflerová ja S. Barbagallo)

**Väliintulija, joka tukee vastaajan vaatimuksia:** Euroopan komissio (asiamiehet: K. Banks ja D. Bianchi)

**Oikeudenkäynnin kohde**

Vaatus yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, asetusten (EY) N:o 847/96, (EY) N:o 2371/2002, (EY) N:o 811/2004, (EY) N:o 768/2005, (EY) N:o 2115/2005, (EY) N:o 2166/2005, (EY) N:o 388/2006, (EY) N:o 509/2007, (EY) N:o 676/2007, (EY) N:o 1098/2007, (EY) N:o 1300/2008 ja (EY) N:o 1342/2008 muuttamisesta sekä asetusten (ETY) N:o 2847/93, (EY) N:o 1627/94 ja (EY) N:o 1966/2006 kumoamisesta 20.11.2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 (EUVL L 343, s. 1) ja etenkin sen 9 ja 10 artiklan, 14 artiklan 1, 2, 3, 4 ja 5 kohdan, 15 artiklan, 17 artiklan 1 kohdan, 58 artiklan 1, 2, 3 ja 5 kohdan, 59 artiklan 2 ja 3 kohdan, 60 artiklan 4 ja 5 kohdan, 62 artiklan 1 kohdan, 63 artiklan 1 kohdan, 64 ja 65 artiklan, 66 artiklan 1 ja 3 kohdan, 67 artiklan 1 kohdan, 68 artiklan, 73 artiklan 8 kohdan, 92 artiklan 2 kohdan sekä 103 artiklan kumoamisesta

**Määräysosa**

- 1) Kanne jätetään tutkimatta.
- 2) Giovanni Conte, Casa del Pescatore Soc. coop. rl, Guidotti Giovanni & Figli Snc, Organizzazione di produttori della pesca di Civitanova Marche Soc. coop. rl ja Consorzio gestione mercato ittico Manfredonia Soc. coop. rl (Cogemim) vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja ne veloitetaan korvaamaan Euroopan unionin neuvoston oikeudenkäyntikulut.
- 3) Euroopan komissio vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

<sup>(1)</sup> EUVL C 134, 22.5.2010.

**Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 30.3.2015 – Square v. SMHV – Caisse régionale de crédit agricole mutuel Pyrénées Gascogne (SQUARE)**(Asia T-213/13) <sup>(1)</sup>**(Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Rekisteröintihakemuksen peruuttaminen — Lausunnon antamisen raukeaminen)**

(2015/C 178/14)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Asianosaiset**

**Kantaja:** Square Inc. (San Francisco, Kalifornia, Yhdysvallat) (edustaja: asianajaja M. Graf)



Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: V. Melgar)

Vastapuoli SMHV:n valituslautakunnassa ja väliintulija unionin yleisessä tuomioistuimessa: Caisse régionale de crédit agricole mutuel Pyrénées Gascogne (Tarbes, Ranska) (edustajat: asianajajat A. Lecomte ja R. Zeineh)

### Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n ensimmäisen valituslautakunnan 31.1.2013 tekemästä päätöksestä (asia R 775/2012-1), joka koskee Caisse régionale de crédit agricole mutuel Pyrénées Gascognen ja Square, Inc:n välistä väitemenettelyä

### Määräysosa

- 1) Lausunnon antaminen kanteesta raukeaa.
- 2) Kantaja veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(<sup>1</sup>) EUVL C 207, 20.7.2013.

## Kanne 1.3.2015 – Ryanair ja Airport Marketing Services v. komissio

(Asia T-111/15)

(2015/C 178/15)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

### Asianosaiset

Kantajat: Ryanair Ltd (Dublin, Irlanti) ja Airport Marketing Services Ltd (Dublin, Irlanti) (edustajat: asianajajat G. Berrisch, E. Vahida, I. Metaxas-Maragkidis ja solicitor B. Byrne)

Vastaaja: Euroopan komissio

### Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan Euroopan komission valtioneuvoston päätöksen SA.33963 (2012/C) (ex 2012/NN), jonka Ranska on toteuttanut Angoulêmen kauppaja- ja teollisuuskamarin, SNC-Lavalinin, Ryanairin ja Airport Marketing Servicesin hyväksi, 23.7.2014 antaman päätöksen 1 artiklan 2 kohdan, 2 artiklan 4 kohdan, 3, 4 ja 5 artiklan
- velvoittamaan komissio korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

### Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantajat vetoavat neljään kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, jonka mukaan Euroopan unionin perusoikeuskirjan 41 artiklassa vahvistettua oikeutta hyvään hallintoon ja kantajien puolustautumisoikeuksia on loukattu, koska komissio ei antanut kantajien tutustua tutkimusaineistoon ja koska se ei antanut niille mahdollisuutta esittää tehokkaasti oma kantansa.

- 2) Toinen kanneperuste, jonka mukaan SEUT 107 artiklan 1 kohtaa on rikottu, koska komissio katsoi virheellisesti, että Ranskan valtio oli vastuussa lentoasemapalvelusopimuksen (Airport Service Agreement) ja markkinointipalvelusopimuksen (Marketing Services Agreement) tekemisestä.
- 3) Kolmas kanneperuste, jonka mukaan SEUT 107 artiklan 1 kohtaa on rikottu, koska komissio ei soveltanut asianmukaisesti ”markkinatalouden ehdoin toimivan sijoittajan” kriteeriä.

Kantajat väittävät, että komissio kieltäytyi virheellisesti tukeutumasta vertailuanalyysiin, joka seurauksena se olisi katsonut, etteivät kantajat olleet saaneet tukea. Ne väittävät toissijaisesti, että komissio käytti selvästi riittämättömiä, todentamattomia ja epäluotettavia tietoja lentoaseman kannattavuuden laskemiseksi, sovelsi erittäin lyhyttä aikaväliä, jätti huomiotta verkostoulkovaikutukset, jotka lentoasema saattoi odottaa saavansa yhteistyöstään Ryanairin kanssa, ei antanut asianmukaista painoarvoa markkinointipalveluille ja hylkäsi syyt, jotka olivat lentoaseman päätöksen ostaa tällaisia palveluja taustalla.

- 4) Neljäs kanneperuste, jonka mukaan SEUT 107 artiklan 1 kohtaa ja SEUT 108 artiklan 2 kohtaa on rikottu, koska komissio teki ilmeisen arviointivirheen ja oikeudellisen virheen, kun se katsoi, että tuki Ryanairille ja Airport Marketing Servicesille vastasi Angoulêmen lentoaseman kumulatiivisia rajatappioita eikä Ryanairin ja Airport Marketing Servicesin saamaa tosiasiallista voittoa. Komission olisi pitänyt tutkia sitä, missä määrin väitetty voitto oli tosiasiallissa siirretty Ryanairin matkustajien hyväksi. Komissio ei myöskään laskenut kilpailuetua, jonka Ryanair sai Angoulêmen lentoaseman (väitetysti) kustannukset alittavista maksuvirroista. Kantajat väittävät lopuksi, että komissio ei selittänyt asianmukaisesti, miksi päätöksessä täsmennetyt tuen määrän takaisin periminen oli tarpeen tilanteen palauttamiseksi sellaiseksi, mikä se oli ennen tuen maksamista.

---

### Kanne 5.3.2015 – Deza v. ECHA

(Asia T-115/15)

(2015/C 178/16)

Oikeudenkäyntikieli: tšekki

#### Asianosaiset

Kantaja: Deza, a.s. (Valašské Meziříčí, Tšekin tasavalta) (edustaja: asianajaja P. Dejl)

Vastaaja: Euroopan kemikaalivirasto

#### Vaatimukset

- Euroopan kemikaaliviraston pääjohtajan 12.12.2014 tekemä päätös ED/108/2014, jolla päivitetään ja täydennetään aineen DEHP olemassa olevaa merkintää asetuksen (EY) N:o 1907/2006 <sup>(1)</sup> liitteeseen XIV mahdollisesti sisällytettävien aineiden luettelossa, on kumottava
- vastaaja on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

#### Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa neljään kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, jonka mukaan riidanalainen päätös on ultra vires.

Kantaja väittää, että riidanalainen päätös on ultra vires, koska (i) vastaajalla ei ollut asetuksen N:o 1907/2006 perusteella oikeutta päivittää kyseisellä päätöksellä luetteloa liitteeseen XIV mahdollisesti sisällyttämiseksi kyseisen asetuksen 59 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulla tavalla, (ii) riidanalainen päätös tehtiin vastaajan sellaisen menettelyn jälkeen, joka oli vastoin asetuksen N:o 1907/2006 59 artiklaa, ja (iii) riidanalaisella päätöksellä ja sen tekemiseen johtaneella vastaajan menettelyllä kierretään Euroopan unionin neuvoston ja Euroopan parlamentin tässä tarkoituksessa vahvistamaa menettelyä.

- 2) Toinen kanneperuste, jonka mukaan riidanalainen päätös on oikeusvarmuuden periaatteen vastainen.

Kantaja väittää, että riidanalainen päätös on oikeusvarmuuden periaatteen vastainen, koska (i) päätöksessä yksilöidään bis(2-etyyliheksyyli)ftalaatti (DEHP) aineeksi, joka häiritsee umpieritystoimintaa, vaikka unionin oikeudessa ei säädetä tällaisen aineen määritelmästä eikä sen tunnistamiskriteereistä ja vaikka Euroopan komissio vahvistaa kyseisen määritelmän ja kyseiset kriteerit neuvoston ja parlamentin asetusten ja päätösten perusteella ja (ii) päätös tehtiin ajankohtana, jona menettely lisääntymismyrkylliseksi aineeksi asetuksen N:o 1907/2006 57 artiklan c alakohdan nojalla yksilöidyn aineen DEHP hyväksymiseksi oli edelleen vireillä, vaikkakin myöhäisessä vaiheessa.

- 3) Kolmas kanneperuste, jonka mukaan riidanalainen päätös ei perustu vakuuttaviin ja objektiivisiin tieteellisiin tutkimustuloksiin.

Kantaja väittää, että riidanalainen päätös on lainvastainen, koska se ei perustu vakuuttaviin ja objektiivisiin tieteellisiin tutkimustuloksiin, jotka osoittavat, että DEHP täyttää kaikki asetuksen N:o 1907/2006 57 artiklan f alakohdassa vahvistetut kriteerit.

- 4) Neljäs kanneperuste, jonka mukaan Euroopan ihmisoikeussopimuksessa ja Euroopan unionin perusoikeuskirjassa vahvistettuja kantajan oikeuksia ja periaatteita on loukattu.

Kantaja väittää, että riidanalaisella päätöksellä ja sen tekemiseen johtaneella vastaajan menettelyllä loukataan sen Euroopan ihmisoikeussopimuksessa ja Euroopan unionin perusoikeuskirjassa vahvistettuja oikeuksia ja periaatteita ja erityisesti oikeusvarmuuden periaatetta, oikeutta oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin ja omaisuudensuojaa.

<sup>(1)</sup> Kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH), Euroopan kemikaaliviraston perustamisesta, direktiivin 1999/45/EY muuttamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 793/93, komission asetuksen (EY) N:o 1488/94, neuvoston direktiivin 76/769/ETY ja komission direktiivien 91/155/ETY, 93/67/ETY, 93/105/EY ja 2000/21/EY kumoamisesta 18.12.2006 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1907/2006 (EUVL L 396, s. 1).

### Kanne 6.3.2015 – Fortischem v. komissio

(Asia T-121/15)

(2015/C 178/17)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

#### Asianosaiset

*Kantaja:* Fortischem a.s. (Nováky, Slovakia) (edustajat: asianajajat C. Arhold, P. Hodál ja M. Staroň)

*Vastaaja:* Euroopan komissio

#### Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

— kumoamaan Slovakian NCHZ:lle myöntämästä valtioneudesta SA.33797 (2013/C) (ex 2013/NN) (ex 2011/CP) 15.10.2014 annetun Euroopan komission päätöksen 1, 3, 4 ja 5 artiklan

— korvaamaan kantajalle tästä kanteesta aiheutuvat oikeudenkäyntikulut.

## Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kuuteen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu SEUT 107 artiklan 1 kohdan rikkomiseen

Kantaja väittää, että komission päätös, jossa todettiin, että Novácke chemické závody, a.s. v konkurze -nimisen yhtiön ("NCHZ") toteamista tietyistä strategisesti tärkeitä konkurssissa olevia yhtiöitä koskevista strategisista toimenpiteistä 5.11.2009 annetussa Slovakian kansallisessa laissa (kansallinen laki) tarkoitetuksi strategiseksi yhtiöksi oli pidettävä SEUT 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuna valtiontukena, on kyseisen artiklan vastainen, koska kyseisen määräyksen kaikki tunnustekijät eivät täytyneet.

Kantaja väittää, ettei tämä strategiseksi yhtiöksi toteaminen johtanut valtion varojen siirtoon, koska valtiolle ei aiheutunut minkäänlaisia lisäkustannuksia verrattuna siihen tilanteeseen, joka olisi syntynyt silloin, jos olisi sovellettu tavanomaisia maksukyvyttömyyttä säännöksiä. Tällä ei kantajan mukaan myöskään annettu NCHZ:lle taloudellista etua, koska ensinnäkin velkojat olisivat joka tapauksessa päättäneet jatkaa kyseistä liiketoimintaa ja koska tilapäinen irtisanomiskielto oli edullinen ainoastaan valtiolle eikä asianomaiselle yhtiölle. Toiseksi kyseisen kansallisen lain soveltaminen läpäisee markkinataloustoimijatestin, sillä se oli taloudellisesti edullinen julkisille velkojille.

Lopuksi kantaja väittää, että vaikka komissio olisikin oikeassa ja kyseisen kansallisen lain soveltamista olisi pidettävä NCHZ:n eduksi myönnettynä valtiontukena, komissio teki ilmeisen arviointivirheen laskiessaan valtiontuen määrää.

- 2) Toinen kanneperuste, joka perustuu huolellista ja puolueetonta tutkintaa koskevan velvollisuuden laiminlyöntiin

Kantaja väittää, että komissiolla oli yhtäältä velvollisuus ilmoittaa Slovakian hallitukselle siitä, ettei se pitänyt tämän jälkikäteen suorittamaa tutkimusta riittävän yksityiskohtaisena, ja toisaalta ilmoittaa, mitä lisätietoja tai selvennystä Slovakian hallituksen oli esitettävä. Lisäksi kantaja väittää, ettei komissio pyytänyt lopullisia numerotietoja ennen kuin se teki päätöksen tuen takaisin perimisestä.

- 3) Kolmas kanneperuste, joka perustuu SEUT 296 artiklan 2 kohdan rikkomiseen ja perustelovelvollisuuden laiminlyöntiin

Kantaja väittää, ettei komissio perustellut millään tavalla sitä, miksi NCHZ ei tässä erityistapauksessa olisi jatkanut toimintaansa ilman kyseisen kansallisen lain soveltamista, eikä se myöskään vastannut niihin Slovakian hallituksen perusteluihin, jotka koskivat toiminnan jatkamiseen liittyviä julkisten velkojien etuja.

- 4) Neljäs kanneperuste, joka perustuu SEUT 107 artiklan 1 kohdan ja SEUT 108 artiklan 2 kohdan sekä työjärjestyksen rikkomiseen sillä perusteella, että tuen takaisin periminen kohdistettiin kantajaan

Kantaja katsoo, ettei kyse ollut valtiontuesta sen eduksi, koska myyntihinta vastasi markkinahintatasoa. Kantajan mukaan komission perustelut ja epäilyt siitä, vastasivatko Via Chemin ja sittemmin Fortishemin NCHZ:n varallisuudesta maksamat hinnat markkinahintoja, ovat virheellisiä useasta syystä. Kantaja väittää ensinnäkin, että koska todistustaakka on komissiolla, ei riitä, että tämä ilmaisee epäilyjä. Toiseksi koska myynti tapahtui konkurssimenettelyssä konkurssiasiaa käsittelevän tuomioistuimen valvonnassa, joka on velvollinen toimimaan maksukyvyttömän yhtiön velkojien edun mukaisesti, on oletettava, että varallisuus myytiin korkeimpaan mahdolliseen hintaan. Kolmanneksi tarjouskilpailumenettely oli avoin, läpinäkyvä ja ehdoton ja näin ollen sillä taattiin korkein markkinoilla saavutettavissa oleva hinta; vaihtoehto, jossa tarjoukseen liittyy sitoumuksia, ei vaikuttanut myyntihintaan millään tavoin. Neljänneksi vaikka Via Chemin ja Fortishemin välisillä myyntiehdolla ei ole merkitystä sen vuoksi, että ensimmäisen kauppa tapahtui markkinahintaan, yksityisten markkinataloustoimijoiden välillä neuvoteltu kauppahinta on ilman tarjouskilpailumenettelyäkin oletettava markkinahinnaksi.

Kantaja väittää lisäksi, että on ilmeistä, ettei NCHZ:n varallisuuden siirtoa Via Chemille ja sittemmin kantajalle voida kahdesta syystä pitää yrityksenä kiertää komission takaisin perimispäätöstä. Ensinnäkin tapaus on niin kaukana tyypillisestä kiertämistapauksesta, että jopa komissio myöntää, ettei sillä ole todisteita tarkoituksesta välttää takaisinperintä. Toiseksi komissio päätyy kaikesta huolimatta toteamaan, että kyse on taloudellisesta jatkuvuudesta ja että se voi siten kohdistaa takaisinperinnän kantajaan. Komission päätelmä pohjautuu kuitenkin virheelliseen analyysiin, joka perustuu yksittäisten kriteerien virheelliselle tulkinnalle, todistustaakan huomioon ottamatta jättämiselle ja virheelliselle käsitykselle taloudellisesta jatkuvuudesta valtiontukiasioissa.

Lopuksi kantaja väittää, että komission lähestymistapa on taloudellisesti tuhoisa ja kilpailuoikeuden näkökulmasta katsottuna tarpeeton. Kantajan mukaan komissio pyrkii luomaan uuden, entistä paljon tiukemman käytännön, jonka mukaan liiketoimen laajuus on ratkaiseva kriteeri ja myyntihinta korkeintaan liitännäinen kriteeri, jos sitäkään.

- 5) Viides kanneperuste, johon kantaja vetoaa toissijaisesti, perustuu SEUT 107 artiklan 1 kohdan, SEUT 108 artiklan 2 kohdan ja työjärjestyksen 14 artiklan 1 kohdan rikkomiseen sillä perusteella, että tuen takaisin perimispäätöstä ei rajoitettu 60 prosenttiin väitetystä valtiontuesta
- 6) Kuudes kanneperuste perustuu SEUT 296 artiklan rikkomiseen sillä perusteella, että taloudellista jatkuvuutta ei perusteltu riittävästi

Kantaja väittää, että ensimmäisen kanneperusteen yhteydessä esitetystä huomautuksista ilmenee, että komission päättely oli riittämätöntä, jotta unionin yleinen tuomioistuin voisi harjoittaa tuomioistuINVALVONTAA riidanalaisen päätöksen osalta, eikä kantaja voi ymmärtää syitä, jotka johtivat siihen, että komissio totesi kyseen olevan taloudellisesta jatkuvuudesta.

---

### **Kanne 12.3.2015 – Landeskreditbank Baden-Württemberg v. EKP**

(Asia T-122/15)

(2015/C 178/18)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

#### **Asianosaiset**

*Kantaja:* Landeskreditbank Baden-Württemberg – Förderbank (Karlsruhe, Saksa) (edustajat: asianajajat A. Glos, K. Lackhoff ja M. Benzing)

*Vastaaja:* Euroopan keskuspankki

#### **Vaatimukset**

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

— kumoamaan EKP:n 5.1.2015 tekemän päätöksen (ECB/SSM/15/1 – OSK1ILSPWNVBNQWU0W18/3) ja määräämään, että vaikutukset, jotka liittyvät EKP:n 1.9.2014 tekemän päätöksen (ECB/SSM/14/1 – OSK1ILSPWNVBNQWU0W18/1) korvaamiseen, pysytetään.

— velvoittamaan vastaajaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

## Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa viiteen kanneperusteeseen.

1) Ensimmäinen kanneperuste, jonka mukaan EKP on erityisiä olosuhteita arvioidessaan käyttänyt epäasianmukaista arviointiperustetta

— Kantaja väittää tältä osin, että EKP tukeutui neljään erilaiseen ja yhteensoveltumattomaan arviointiperusteeseen arvioidakseen, oliko kantajaa – vaikka se täytti kokokriteerin – kuitenkin pidettävä asetuksen (EU) N:o 1024/2013<sup>(1)</sup>, luettuna yhdessä asetuksen (EU) N:o 468/2014<sup>(2)</sup> 70 artiklan 1 kohdan kanssa, 6 artiklan 4 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettujen erityisten olosuhteiden vuoksi vähemmän merkittävänä. Kukin näistä arviointiperusteista on sellaisenaan virheellinen.

— Kantaja toteaa lisäksi, että asetuksen N:o 468/2014 70 artiklan 1 kohdan mukaan erityisten olosuhteiden olemassaolon kannalta on ratkaisevaa, että on olemassa ”spesifisiä ja tosiasiallisia olosuhteita”, joiden vuoksi yhteisön luokittelu merkittäväksi ja näin ollen siihen kohdistuva EKP:n toteuttama keskitetty valvonta on ”epäasianmukaista”. Kantajan mukaan asetuksen N:o 468/2014 70 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulla tavalla ”epäasianmukaista” on yhteisön luokittelu merkittäväksi pelkästään sen koon perusteella, kun tällainen luokittelu ei ole välttämätön asetuksen N:o 1024/2013 tavoitteiden saavuttamiseksi, vaan toimivaltaisen kansallisen viranomaisen EKP:n valvonnassa suorittama valvonta olisi riittävää.

2) Toinen kanneperuste, jonka mukaan tosiseikkoja arvioitaessa on tehty ilmeisiä arviointivirheitä

— Tämän kanneperusteen yhteydessä kantaja väittää EKP:n myöntäneen, että kun otetaan huomioon seikat, jotka kantaja esitti kuulemistilaisuudessaan ja oikaisulautakunnassa, sen luokittelu merkittäväksi yhteisöksi ei ole lainkaan välttämätöntä asetuksen N:o 1024/2013 tavoitteiden saavuttamiseksi ja että myös sen luokittelu vähemmän merkittäväksi yhteisöksi on asetuksen N:o 1024/2013 periaatteiden mukaista. EKP:n arvio siitä, ettei erityisiä olosuhteita ole, on kantajan mukaan selvästi virheellinen.

3) Kolmas kanneperuste, jonka mukaan perusteluvollisuutta on laiminlyöty

— Kantaja väittää tältä osin, että riidanalaisen päätöksen perustelut eivät ole johdonmukaisia ja ne ovat ristiriitaisia. EKP mainitsee yhteensä neljä arviointiperustetta, jotka eivät liity toisiinsa eivätkä ole yhteensoveltuvia.

— Kantajan mukaan perustavanlaatuiset perustelut eivät ilmene riidanalaisesta päätöksestä. EKP:n esittämät seikat olivat päinvastoin pelkkiä väitteitä ja kieltoväitteitä.

— Päätöksessä ei myöskään vastata kantajan hallinnollisen menettelyn aikana esittämiin väitteisiin, mikä muodostaa virheen. Erityisesti EKP ei esitä syitä sille, miksi kantajan esittämät tosiseikat ja oikeudelliset seikat eivät olisi riittäviä asetuksen N:o 1024/2013 6 artiklan 4 kohdan toisessa alakohdassa esitetyn oletettaman kumoamiseksi.

4) Neljäs kanneperuste, jonka mukaan harkintavaltaa on käytetty väärin, koska EKP ei käyttänyt harkintavaltaansa

— Tämän kanneperusteen yhteydessä kantaja väittää, että EKP laiminlöi velvoitettaan käyttää harkintavaltaansa, joka sille myönnetään asetuksen N:o 1024/2013 6 artiklan 4 kohdassa ja asetuksen N:o 468/2014 70 artiklassa. Se käytti näin harkintavaltaansa väärin.

- 5) Viides kanneperuste, jonka mukaan velvoitetta tutkia ja ottaa huomioon kaikki asian kannalta merkitykselliset seikat
- Kantaja väittää tältä osin, että EKP laiminlöi velvoitettaan harkintavaltaansa käyttäessään huolellisesti ja puolueettomasti tutkia ja ottaa huomioon kaikki asian kannalta merkitykselliset tosiseikat ja oikeudelliset seikat. Erityisesti se jätti tutkimatta kaikki kantajan esittämät tosiseikat ja oikeudelliset seikat.

- (<sup>1</sup>) Luottolaitosten vakavaraisuusvalvontaan liittyvää politiikkaa koskevien erityistehtävien antamisesta Euroopan keskuspankille 15.10.2013 annettu neuvoston asetus (EU) N:o 1024/2013 (EUVL L 287, s. 63).
- (<sup>2</sup>) Kehyksen perustamisesta yhteisen valvontamekanismin (YVM) puitteissa tehtävälle yhteistyölle EKP:n ja kansallisten toimivaltaisten viranomaisten välillä sekä kansallisten nimettyjen viranomaisten kanssa 16.4.2014 annettu Euroopan keskuspankin asetus (EU) N:o 468/2014 (YVM- kehysasetus) (EUVL L 141, s. 1).

### Kanne 30.3.2015 – Espanja v. komissio

(Asia T-143/15)

(2015/C 178/19)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

#### Asianosaiset

*Kantaja:* Espanjan kuningaskunta (asiamiehet: Abogado del Estado M. Sampol Pucurull ja Abogado del Estado M. García-Valdecasas Dorrego)

*Vastaaja:* Euroopan komissio

#### Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan osittain Euroopan maatalouden ohjauksen ja tukirahaston (EMOTR) tukiosastosta, Euroopan maatalouden tukirahastosta (maaloustukirahasto) ja Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta (maaseuturahasto) maksettavien jäsenvaltioiden tiettyjen menojen jättämisestä Euroopan unionin rahoituksen ulkopuolelle 16.1.2015 annetun komission täytäntöönpanopäätöksen sikäli kuin kyseisessä päätöksessä jätetään rahoituksen ulkopuolelle
  1. Espanjan Andalusiassa alueelle saama tuki, jonka kokonaissumma on 3 586 250,48 euroa plus 1 866 977,31 euroa (tuotannosta irrotetut suorat tuet), varainhoitovuosina 2009 ja 2010
  2. Espanjan kuningaskunnalle Kastilia ja Leónin alueella ”luonnonhaittakorvauksina” ja ”maatalouden ympäristötoimenpiteinä” aiheutuneet menot, joiden suuruus on 2 123 619,66 euroa (1 479,90 euroa + 978 849,95 euroa + 12 597,37 euroa + 1 720,85 euroa + 1 096 710,18 euroa + 32 261,41 euroa), varainhoitovuosina 2010 ja 2011 ja
- velvoittamaan vastaajana oleva toimielin korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

#### Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Espanjan kuningaskunta väittää, että riidanalainen päätös on kumottava seuraavista syistä:

- 1) Nettomäärältään 5 453 227,79 euron kiinteämääräinen oikaisu (tuotannosta irrotetut suorat tuet) on vastoin komission asetuksen (EY) N:o 796/2004 27 artiklan 1 kohtaa, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1290/2005 31 artiklaa ja asetuksen (EU) N:o 1306/2013 3 ja 52 artiklaa kahdesta syystä:
  - komissio tulkitsi virheellisesti asetuksen (EY) N:o 796/2004 27 artiklaa, koska se, että vuosina 2008 ja 2009 toteutettujen satunnaisotantojen tulokset olivat huonompia kuin riskiotannan tulokset, ei merkitse kyseisen artiklan rikkomista eikä näin ollen ole vastoin unionin oikeutta, jossa maatalousmenojen rahoittaminen jätetään rahoituksen ulkopuolelle asetuksen (EY) N:o 1290/2005 31 artiklan ja asetuksen (EU) N:o 1306/2013 52 artiklan mukaisesti

- komissio ei voinut kohtuudella katsoa, että asetuksen (EY) N:o 796/2004 27 artiklaa oli rikottu, koska Espanjan kuningaskunnan tarkistusmenettelyn kuluessa esittämä selvitys osoitti, että tarkoituksenmukainen analyysi oli tehty ja riittävät toimenpiteet oli toteutettu riskiin perustuvan valinnan parantamiseksi, joten unionin oikeutta, jossa maatalousmenojen rahoittaminen jätetään rahoituksen ulkopuolelle asetuksen (EY) N:o 1290/2005 31 artiklan ja asetuksen (EU) N:o 1306/2013 52 artiklan mukaisesti, ei ole loukattu.
- 2) Kokonaismäärältään 2 123 619,66 euron oikaisu ("luonnonhaittakorvaukset" ja "maatalouden ympäristötoimenpiteet") on kumottava seuraavista syistä:
- sillä rikotaan asetuksen (EY) N:o 1975/2006 10 artiklan 2 ja 4 kohtaa ja 14 artiklan 2 kohtaa, koska komissio katsoi, ettei Espanjan kuningaskunta ollut noudattanut velvoitteitaan, kun oli kyse "luonnonhaittakorvauksia" koskevista toimenpiteistä ja "maatalouden ympäristötoimenpiteistä", koska se ei ollut laskenut eläimiä edellä mainittuihin tukiin liittyen paikan päällä suoritettavien tarkastusten yhteydessä. Tämä peruste on jaettu kahteen osaan, koska Espanjan kuningaskunta väittää, että
    - i) velvollisuus laskea eläimet paikan päällä suoritettavien tarkastusten yhteydessä, kun on kyse tuesta Kastilia ja Leónin alueen maaseudun kehittämisohjelmalle vuosina 2007-2013, on vastoin tiheyslukua koskevan edellytyksen soveltamisen jatkuvuutta ja yhdenvertaisen kohtelun periaatetta ja
    - ii) komissio tulkitsi virheellisesti asetuksen (EY) N:o 1975/2006 10 artiklan 2 ja 4 kohtaa yhdessä sen 14 artiklan 2 kohdan kanssa katsomalla, ettei Espanjan valvontajärjestelmä soveltunut tiheyslukua koskevan edellytyksen noudattamisen varmistamiseen.
  - sillä rikotaan asetuksen (EY) N:o 1082/2003 2 artiklan 2 kohtaa ja asetuksen (EY) N:o 796/2004 26 artiklan 2 kohdan b alakohdtaa, koska Espanjan kuningaskunnalla on karjaa, lampaita ja vuohia koskevia tietokantoja, jotka ovat luotettavia ja joita lisäksi päivitetään jatkuvasti vaatimusten mukaisesti.
  - sillä rikotaan asetuksen (EY) N:o 1290/2005 31 artiklan 2 kohtaa, koska on ilmeisen suhteetonta ottaa käyttöön 5 prosentin rahoitusoikaisu tutkimuksen kohteena olevien toimenpiteiden osalta. Rahoitusoikaisu on suhteeton, koska vaikka Espanjan viranomaisten katsottaisiin syyllistyneen rikkomiseen, riidanalaisella päätöksellä mennään pidemmälle kuin mikä on asianmukaista ja tarpeellista unionin taloudellisten intressien suojaamiseksi.

---

**Kanne 29.3.2015 – Romania v. Euroopan komissio**

(Asia T-145/15)

(2015/C 178/20)

Oikeudenkäyntikieli: *romania*

**Asianosaiset**

*Kantaja:* Romania (asiamiehet: R. Radu, V. Angelescu, R. Mangu ja D. Bulancea)

*Vastaaja:* Euroopan komissio

**Vaatimukset**

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan osittain Euroopan maatalouden tukirahastosta (maataloustukirahasto) ja Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta (maaseuturahasto) maksettavien jäsenvaltioiden tiettyjen menojen jättämisestä Euroopan unionin rahoituksen ulkopuolelle 16.1.2015 tehdyn komission täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2015/103
- velvoittamaan vastaajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.



**Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut**

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kolmeen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu Euroopan komission toimivallan epäasianmukaiseen käyttöön summien sulkemiseksi Euroopan unionin rahoituksen ulkopuolelle

— Kun komissio on soveltanut täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2015/103 vahvistettuja kiinteämääräisiä oikaisuja, se on käyttänyt toimivaltaansa epäasianmukaisesti ja rikkonut yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta, hallinnoinnista ja seurannasta ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 352/78, (EY) N:o 165/94, (EY) N:o 2799/98, (EY) N:o 814/2000, (EY) N:o 1290/2005 ja (EY) N:o 485/2008 kumoamisesta 17.12.2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1306/2013 52 artiklaa sekä kiinteämääräisiä korjauksia koskevia komission suuntaviivoja, jotka on määritelty 23.10.1997 päivätyssä komission asiakirjassa VI/5330/97, jonka nimi on ”Rahoituksellisten seuraamusten määrittäminen EMOTR:n tukiosaston tilien tarkastamista ja hyväksymistä koskevaa päätöstä valmisteltaessa”.

— Komissiolla oli velvollisuus vahvistaa oikaisu, jotka perustuvat Romanian perusteettomasti kuluttamien summien yksilöintiin, eikä soveltaa kiinteitä kantoja, koska yhtäältä tilanteen luonne ei velvoittanut tähän ja toisaalta Romanian valtio oli antanut komissiolle tarvittavat tiedot laskettujen oikaisujen vahvistamiseksi. Nyt käsiteltävässä asiassa ei voida katsoa, että komission suhteettomat ponnistelut olivat välttämättömiä varojen tosiasialliseen menetykseen perustuvien, laskettujen oikaisujen vahvistamiseksi.

- 2) Toinen kanneperuste, joka perustuu riidanalaisen päätöksen riittämättömiin ja epäasianmukaisiin perusteluihin

— Täytäntöönpanopäätöstä (EU) 2015/103 ei ole perusteltu riittävästi ja asianmukaisesti, koska komissio ei ole sen antaessaan esittänyt riittävästi niitä syitä, minkä vuoksi se on valinnut kiinteämääräisen kannan soveltamisen tarkastuksissa todettujen sääntöjenvastaisuuksien osalta, eikä se ole perustellut asianmukaisesti, miksi Romanian esittämiä väitteitä lasketun oikaisun soveltamismahdollisuudesta ei voida hyväksyä eikä ottaa huomioon lopullisen oikaisun vahvistamisessa.

- 3) Kolmas kanneperuste, joka perustuu suhteellisuusperiaatteen loukkaamiseen

— Riidanalainen päätös on ristiriidassa suhteellisuusperiaatteen kanssa, koska kiinteämääräisen 10 prosentin oikaisukannan soveltamisesta hakuvuoden 2009 menoihin ja 5 prosentin oikaisukannan soveltamisesta hakuvuoden 2010 menoihin on vaikutuksena tarkastuksissa todetuista sääntöjenvastaisuuksista johtuvan unionin varojen menetyksen yliarviointi, koska mainituissa kannoissa ei oteta huomioon rikkomisen luonnetta ja vakavuutta, eikä niiden taloudellisia vaikutuksia unionin talousarvioon.

---

**Kanne 1.4.2015 – Abertis Infraestructuras ja Abertis Telecom Satélites v. komissio**

(Asia T-158/15)

(2015/C 178/21)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

**Asianosaiset**

*Kantajat:* Abertis Infraestructuras, SA (Barcelona, Espanja) ja Abertis Telecom Satélites, SA (Madrid, Espanja) (edustajat: asianajajat J. Buendía Sierra, M. Maragall de Gispert, M. Santa María Fernández, J. Panero Rivas ja A. Balcells Cartagena)

*Vastaaja:* Euroopan komissio

**Vaatimukset**

Kantajat vaativat unionin yleistä tuomioistuinta

- ottamaan kanteen tutkittavaksi ja hyväksymään siinä esitetyt kumoamisperusteet
- kumoamaan päätöksen 1 artiklan siltä osin kuin siinä todetaan, että Espanjan hallintoviranomaisten omaksumaa uutta TR LIS-lain 12 §:n tulkintaa on pidettävä sisämarkkinoille soveltumattomana valt ionitukena
- kumoamaan päätöksen 4 artiklan 1 kohdan siltä osin kuin siinä edellytetään, että Espanjan kuningaskunta keskeyttää 1 artiklassa kuvatulla tavalla valt iontukijärjestelmän pidetyn järjestelmän soveltamisen
- kumoamaan päätöksen 4 artiklan 2–5 kohdan siltä osin kuin siinä edellytetään, että Espanjan kuningaskunta perii takaisin komission valt iontukena pitämät määrät
- toissijaisesti rajoittamaan Espanjan kuningaskunnalle päätöksen 4 artiklan 2 kohdassa asetetun takaisinperintävelvollisuuden ulottuvuuden samaksi kuin ensimmäisessä ja toisessa päätöksessä, ja
- velvoittamaan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

**Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut**

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut ovat samankaltaiset kuin ne, joihin on vedottu asiassa T-826/14, Espanja v. komissio ja asiassa T-12/15, Banco de Santander ja Santusa v. komissio.

Kantajat vetoavat erityisesti oikeudellisiin virheisiin toimenpiteen oikeudellisessa määrittelyssä valt iontueksi, edunsaajan yksilöinnissä ja sitä, ettei tuki ollut sama kuin komission päätöksissä tarkoitettu tuki, koskevan hallinnollisen tulkinnan luonnehdinnassa sekä luottamuksensuojan periaatteen, estoppel-periaatteen ja oikeusvarmuuden periaatteen loukkaamiseen.

---

**Kanne 2.4.2015 – Delta Group agroalimentare v. komissio**

(Asia T-163/15)

(2015/C 178/22)

Oikeudenkäyntikieli: italia

**Asianosaiset**

*Kantaja:* Delta Group agroalimentare Srl (Porto Viro, Italia) (edustaja: asianajaja V. Migliorino)

*Vastaaja:* Euroopan komissio

**Vaatimukset**

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- julistamaan mitättömäksi tai joka tapauksessa kumoamaan Euroopan komission 9.2.2015 päiväty n kirjeen Ares (2015) 528512, jonka maatalouden ja maaseudun kehityksen pääosaston pääjohtaja Jerzy Plewa on lähettänyt kantajan lailliselle edustajalle Scabinille ja joka on saapunut samana päivänä ja jossa hylätään kantajan pyyntö asetuksen (EU) N:o 1308/2013 219 artiklan 1 kohdassa tai 221 artiklassa tarkoitetuista toimenpiteistä ja erityisesti vahvistetaan 13.1.2015 asetuksen (EU) N:o 1308/2013 196 artiklan mukainen vientituki siipikarjanliha-alalla
- velvoittamaan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

## Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kahteen kanneperusteeseen.

1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu ilmeiseen arviointivirheeseen sekä maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17.12.2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 (EUVL L 347, s. 671) 219 artiklan 1 kohdan ja 221 artiklan rikkomiseen.

— Tältä osin vedotaan siihen, että komission väite, jonka mukaan vuoden 2014 yhdentoista ensimmäisen kuukauden kauppatilastot osoittavat viennin lisääntyneen 5 prosentilla verrattuna vastaavaan ajanjaksoon vuonna 2013, kumotaan komission mainitsemassa maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn komitean 22.1.2015 antamassa kertomuksessa, jonka sivulla 19 olevasta oikeanpuoleisesta taulukosta, joka koskee siipikarjanlihan markkinatilannetta, ilmenee, että siipikarjanlihan kokonaisvientii unionista oli vuoden 2013 yhdentoista ensimmäisen kuukauden aikana 1 936 000 000 euroa mutta vuoden 2014 yhdentoista ensimmäisen kuukauden aikana vain 1 886 838 000 euroa, mikä merkitsee 2,5 prosentin vähennystä eikä 5 prosentin kasvua, ja että komissio on arvioinut virheellisesti myös hinnat, joiden on ilmoitettu olevan "vakaat", vaikka niissä todellisuudessa on tapahtunut vakava 8 prosentin heikentyminen, joka paljastuu kertomuksen sivulla 9, ja että tämä merkitsee ilmeistä arviointivirhettä sekä asetuksen (EU) N:o 1308/2013 219 artiklan 1 kohdan ja 221 artiklan rikkomista.

2) Toinen kanneperuste, joka perustuu olennaisten menettelymääräysten ja erityisesti asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklan rikkomiseen.

— Tältä osin vedotaan siihen, että komission päätös asetuksen (EU) N:o 1308/2013 221 artiklassa tarkoitettua toimenpidettä koskevan pyynnön hylkäämisestä on tehty hankkimatta sitä ennen maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn komitean lausuntoa ja siten vastoin olennaisia menettelymääräyksiä, joista säädetään asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklassa, jota sovelletaan asetuksen (EU) N:o 1308/2013 229 artiklaan sisältyvän viittauksen ja tähän artiklaan saman asetuksen 221 artiklassa tehdyn viittauksen perusteella.

---

### Kanne 2.4.2015 – Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise v. SMHV – Freistaat Bayern (NEUSCHWEINSTEIN)

(Asia T-167/15)

(2015/C 178/23)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

#### Asianosaiset ja muut osapuolet

*Kantaja:* Bundesverband Souvenir – Geschenke – Ehrenpreise e.V. (Veitsbronn, Saksa) (edustaja: asianajaja B. Bittner)

*Vastaaja:* Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

*Muu osapuoli valituslautakunnassa:* Freistaat Bayern (München, Saksa)

#### Menettely SMHV:ssa

*Riidanalaisen tavaramerkin haltija:* Muu osapuoli valituslautakunnassa

*Riidanalainen malli:* Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki "NEUSCHWEINSTEIN"

*SMHV:ssa käyty menettely:* Mitättömyysmenettely

*Riidanalainen päätös:* SMHV:n viidennen valituslautakunnan 22.1.2015 asiassa R 28/2014-5 tekemä päätös

**Vaatimukset**

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- toteaa mitättömäksi merkin "NEUSCHWEINSTEIN" – yhteisön tavaramerkki nro 10 144 392
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

**Kanneperusteet**

- Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu
- asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohtaa on rikottu
- asetuksen N:o 207/2009 52 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.

---

**Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 19.3.2015 – Hautau v. komissio**

(Asia T-256/12) <sup>(1)</sup>

(2015/C 178/24)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Kolmannen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

---

<sup>(1)</sup> EUVL C 227, 28.7.2012.

## VIRKAMIESTUOMIOISTUIN

**Kanne 23.2.2015 – ZZ v. ETSK**

(Asia F-33/15)

(2015/C 178/25)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska*

### Asianosaiset

*Kantaja:* ZZ (edustajat: asianajajat J.-N. Louis, N. de Montigny ja D. Verbeke)

*Vastaaja:* Euroopan talous- ja sosiaalikomitea

### Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Vaatus kumota nimittävän viranomaisen implisiittinen päätös olla toteuttamatta virkamiestuomioistuimen asiassa F-142/10, Labiri vastaan ETSK, 26.2.2013 antaman tuomion täytäntöönpanotoimia, ja vaatimus saada korvausta väitetystä henkisestä kärsimyksestä.

### Vaatimukset

- on kumottava 20.2.2015 päivätty implisiittinen päätös, jolla hylättiin kantajan valitus, joka koski sitä, että nimittävä viranomais jätti väitetysti virheellisesti toteuttamatta asiassa F-124/10 26.2.2013 annetun tuomion täytäntöönpanotoimet
- Euroopan talous- ja sosiaalikomitea (ETSK) on veloitettava maksamaan kantajalle korvauksena henkisestä kärsimyksestä 50 euroa jokaiselta päivältä 14.12.2007 alkaen alueiden komitean pääsihteerin 27.5.2010 päivätyssä kirjeessä kuvailtujen avustamistoimenpiteiden toteuttamiseen asti ja 100 euroa jokaiselta päivältä 26.2.2013 alkaen virkamiestuomioistuimen tuomion täytäntöönpanotoimien toteuttamispäivään asti
- ETSK on veloitettava maksamaan kantajalle näille summille viivästyskorot, jotka on laskettava 20.10.2014 alkaen niiden tosiasialliseen maksupäivään asti Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaatioita varten vahvistaman korkokannan mukaisesti, korotettuna kahdella prosenttiyksiköllä
- ETSK on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

---

**Kanne 24.2.2015 – ZZ v. EUH**

(Asia F-34/15)

(2015/C 178/26)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska*

### Asianosaiset

*Kantaja:* ZZ (edustajat: asianajajat J.-N. Louis ja N. de Montigny)

*Vastaaja:* Euroopan ulkosuhdehallinto (EUH)

**Oikeusriidan kohde ja kuvaus**

Vaatus kumota päätös, jolla hylättiin kantajan Euroopan ulkosuhdehallinnon Chief Operating Officeria vastaan tekemä työpaikkakiusaamista koskeva kantelu

**Vaatimukset**

- Euroopan unionin korkean edustajan ja Euroopan komission varapuheenjohtajan 14.4.2014 tekemä päätös, jolla hylättiin kantajan Euroopan ulkosuhdehallinnon (EUH) Chief Operating Officeria vastaan tekemä työpaikkakiusaamista koskeva kantelu, on kumottava
- EUH on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

---

**Kanne 3.3.2015 – ZZ v. komissio**

(Asia F-37/15)

(2015/C 178/27)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Asianosaiset**

Kantaja: ZZ (edustaja: asianajaja C. Mourato)

Vastaaja: Euroopan komissio

**Oikeusriidan kohde ja kuvaus**

Sen päätöksen kumoaminen, jolla on hylätty kantajan vaatimus kaksinkertaisen uudelleenasettautumiskorvauksen maksamisesta hänen muutettuaan Sveitsiin.

**Vaatimukset**

- Nimittävän viranomaisen 19.5.2014 tekemä päätös, jolla on hylätty kantajan vaatimus uudelleenasettautumiskorvauksesta, joka vastaa kantajan kahden kuukauden peruspalkkaa, on kumottava
- vastaaja on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

---

**Kanne 6.3.2015 – FJ v. parlamentti**

(Asia F-38/15)

(2015/C 178/28)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Asianosaiset**

Kantaja: FJ (edustajat: S. Orlandi ja T. Martin)

Vastaaja: Euroopan parlamentti

**Oikeusriidan kohde ja kuvaus**

Sellaisen päätöksen kumoaminen, jolla on hylätty kantajan vaatimus siitä, että eräitä hänen poikansa osalta aiheutuneita ei-lääketieteellisiä kuluja ei ole otettu vastattaviksi.

**Vaatimukset**

- ensisijaisesti on todettava, että nimittävän viranomaisen 18.6.2014 tekemä päätös olla ottamatta vastattavaksi tiettyjä eläketieteellisiä kuluja, joita ei korvata toimielinten yhteisestä sairausvakuutusjärjestelmästä ja jotka aiheutuvat kantajan pojan vammasta
- toissijaisesti työjärjestyksen 75 artiklan mukaisesti on määrättävä asiantuntija määrittämään vammasta aiheutuvan kykenemättömyyden aste
- Euroopan parlamentti on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

---

**Kanne 9.3.2015 – ZZ v. komissio****(Asia F-39/15)**

(2015/C 178/29)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset***Kantaja:* ZZ (edustajat: asianajajat J.-N. Louis ja N. de Montigny)*Vastaaja:* Euroopan komissio**Oikeusriidan kohde ja kuvaus**

Kantajan eläkeoikeuksien unionin eläkejärjestelmään siirtämistä koskevan sen ehdotuksen kumoaminen, johon sovelletaan henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevan 11 artiklan 2 kohtaa koskevia 3.3.2011 annettuja yleisiä täytäntöönpanosääntöksiä.

**Vaatimukset**

- Komission päätös, jolla on määritetty hyvitys kantajalle ennen komission palvelukseen siirtymistä kertyneistä eläkeoikeuksista, on kumottava
- Euroopan komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

---

**Kanne 9.3.2015 – ZZ v. neuvosto****(Asia F-40/15)**

(2015/C 178/30)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset***Kantaja:* ZZ (edustajat: asianajajat T. Bontinck ja A. Guillerme)*Vastaaja:* Euroopan unionin neuvosto**Oikeusriidan kohde ja kuvaus**

Kantajaa koskevan vuoden 2013 arviointikertomuksen kumoaminen

**Vaatimukset**

- kantajasta vuoden 2013 osalta laadittu arviointikertomus on kumottava
- Euroopan unionin neuvosto on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

---

**Kanne 9.3.2015 – ZZ ym. v. Euroopan poliisiakatemia (CEPOL)****(Asia F-41/15)**

(2015/C 178/31)

*Oikeudenkäyntikieli: englanti***Asianosaiset***Kantajat:* ZZ ym.*Vastaaja:* Euroopan poliisiakatemia (CEPOL)**Oikeusriidan kohde ja kuvaus**

Sellaisten Euroopan poliisiakatemian (CEPOL) tekemien päätösten kumoaminen, joiden johdosta kantajat joko irtisanoutuivat toimistaan CEPOLissa tai muuttivat Lontoosta Budapestiin taloudellisella tappiolla, sekä tästä väitetyksi aiheutuneen aineellisen vahingon ja henkisen kärsimyksen korvaaminen

**Vaatimukset**

- CEPOLin 23.5.2014 tekemä päätös nro 17/2014/DIR, jossa todetaan, että mukaan CEPOL uudelleensijoitetaan Budapestiin Unkariin 1.10.2014 alkaen, ja jossa kantajille ilmoitetaan, että "tämän määräyksen noudattamatta jättämisen katsotaan merkitsevän irtisanoutumista 30.9.2014 lukien", on kumottava
- myös CEPOLin 28.11.2014 tekemät päätökset, joilla hylättiin kantajien 8.–21.8.2014 edellä mainitusta päätöksestä tekemät valitukset, on tarvittaessa kumottava
- myös CEPOLin 22.12.2014 tekemät päätökset, joilla CEPOL "hyväksyi" kahden kantajan irtisanoutumisen, on tarvittaessa kumottava
- kantajille aiheutunut aineellinen vahinko on korvattava
- kantajille aiheutunut henkinen kärsimys on korvattava
- CEPOL on veloitettava korvaamaan kaikki kantajille käsiteltävästä kanteesta aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

---

**Kanne 10.3.2015 – ZZ v. komissio****(Asia F-42/15)**

(2015/C 178/32)

*Oikeudenkäyntikieli: ranska***Asianosaiset***Kantaja:* ZZ (edustaja: asianajaja A. Salerno)*Vastaaja:* Euroopan komissio



**Oikeusriidan kohde ja kuvaus**

Vuoden 2014 toukokuun palkkakuitin kumoaminen siltä osin kuin siihen sovelletaan Euroopan unionin virkamiesten ja muun henkilöstön palkkojen ja eläkkeiden sekä näihin palkkoihin ja eläkkeisiin sovellettavien korjauskertoimien mukauttamisesta 1 päivästä heinäkuuta 2012 16.4.2014 annettua parlamentin ja neuvoston asetusta, joka on lainvastainen siltä osin kuin siinä ei säädetä Luxemburgissa, jossa elinkustannukset ovat huomattavasti korkeammat kuin Brysselissä, työskentelevien virkamiesten palkkoihin sovellettavasta korjauskertoimesta.

**Vaatimukset**

- Päätös, jolla vahvistettiin kantajan palkka vuoden 2014 toukokuulta, on kumottava siltä osin kuin siinä ei sovelleta korjauskerrointa
- vastaaja on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

---

**Kanne 13.3.2015 – ZZ v. komissio****(Asia F-43/15)**

(2015/C 178/33)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

**Asianosaiset***Kantaja:* ZZ (edustaja: asianajaja S. A. Pappas)*Vastaaja:* Euroopan komissio**Oikeusriidan kohde ja kuvaus**

Komission sen päätöksen kumoaminen, jolla kantajan työtapaturmasta johtuva pysyvä osittainen työkyvyttömyys vahvistettiin vain 2 prosentiksi.

**Vaatimukset**

- Riitautettu päätös on kumottava.
  - Euroopan komissio on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.
-





ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)  
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



**Euroopan unionin julkaisutoimisto**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**FI**